

MÓDULO 1: APRENDER VS ADQUIRIR

Krashen (1983) & Hedstrom (2012)

ADQUIRIR	APRENDER
Subconsciente	Consciente
Se focaliza en decir las cosas	Se focaliza sobre el significado
Implícito	Explícito
Input	Output
Funcionamiento social	Funcionamiento cognitivo
Input comprensible	Reglas gramaticales
Input interesante	Ejercicios
En forma espiral	En forma lineal
Repetimos (lengua meta)	Explicaciones (lengua materna)
Escuchar	Escribir
Gramática: ayuda para entender	Gramática: objeto de estudio
Lengua meta: para hablar	Lengua materna se usa para explicaciones
Uso del idioma en contexto	No hay contexto
Se corrige poco	Se corrige mucho
Producción oral espontánea	Producción oral forzada
Alumnos hablan naturalmente en la lengua	Hay que buscar formas para que hablen
Aprendizaje diferenciado está facilitado	Dificultad de diferenciar reglas gramaticales

Motivación alta	Necesitamos estrategias para encontrar motivación
El alumno puede contestar desde el inicio porque comprende	El alumno debe practicar
El alumno usa el idioma	El alumno practica el idioma
El alumno no es consciente del proceso	El alumno es consciente del proceso
El alumno quiere escuchar	El alumno tiene que contestar
El alumno desarrolla la intuición de buen uso	El alumno memoriza y sigue las reglas
Frases sin ensayar	Frases para ensayar
Funciona con todos los alumnos	No funciona con todos los alumnos
Se procesa el idioma	Se regurgita el idioma

EN RESUMEN...

Hemos hablado de dos planteamientos diferentes a la hora de enseñar. El INPUT lleva al OUTPUT. Si recibimos un INPUT comprensible, seremos capaces de hablar y escribir. El OUTPUT es la consecuencia del INPUT.

Krashen habla de que solo un 3% de la población es atraído por las reglas gramaticales y ese 3% se convierte en profesor de idiomas.

Enseñar un idioma para adquirir facilita que todo el alumnado pueda conseguir el objetivo. Todo el mundo puede adquirir un idioma, pero no todo el mundo puede aprender un idioma.

TEORÍA DE LA ADQUISICIÓN DE IDIOMAS

ORDEN NATURAL

- Algunos puntos gramaticales llegan antes que otros (existen estudios que afirman que la adquisición del present continuous antes que la 3ª persona del singular)
- El orden de la lengua materna y la 2ª lengua es similar pero no idéntico.
- El orden natural es inmune al proceso de enseñanza-aprendizaje.

MONITOR

- Es una especie de editor en nuestro cerebro (qué orden, cómo conjugo...) Cuando *aprendemos* un idioma usamos mucho el monitor.
- La adquisición contribuye a la fluidez para la comprensión y expresión tanto oral como escrita.
- Cuando utilizamos el monitor ofrecemos menos información y hablamos más despacio.
- Es útil para las reglas de puntuación.

COMPENSIÓN

- Responde a la pregunta: ¿Cómo vamos a enseñar un idioma?
- Input comprensible (CI)
- Adquirimos un idioma cuando entendemos los mensajes. Si no hay comprensión, no vamos a adquirir el idioma.
- Fórmula mágica: $I (input) + 1$ * El input es el nivel de competencia actual. Debemos tener cuidado con dos peligros: $i + 0$ (desconexión por aburrimiento) / $i + 2$ (stress y frustración)

FILTRO AFECTIVO

- Chomsky = LAD. Language Acquisition Device (parte del cerebro que es responsable de la adquisición de idiomas)
- Ansiedad, baja estima, un alumno no forma parte del grupo = el filtro afectivo se bloquea.

COMPELLING COMPREHENSIVE INPUT (CCI)

- Input comprensible e interesante.
- Hay que prestar atención.
- *State of flow* (Cikszentmihalyi, 1990 - Krashen, 2011)